



## **Wilcom und Corel präsentieren DecoStudio©**

*Im Rahmen der neuen Partnerschaft erhalten Anwender eine leistungsfähige Komplettlösung für Stickerei, Siebdruck, Textildirektdruck und vieles mehr*

**Unterschleißheim – 31. März 2008 – Wilcom International**, ein führender Hersteller von Stickerei- und Dekorations-Software und das kanadische Softwareunternehmen Corel stellen **DecoStudio©** vor. In dieser Komplettlösung für Textilveredelungen vereinen sich der Bedienkomfort und die kreative Leistungsstärke der CorelDRAW Graphics® Suite mit der Digitalisierungsqualität und Flexibilität von Wilcom® ES. Die neue Grafik- und Stick-Technologie macht DecoStudio zu einem idealen Werkzeug für Anwender in der Bekleidungs- und Werbeartikelbranche sowie für alle neuen Nutzer im Stickbereich. Die englische Version steht ab sofort zur Verfügung, das lokalisierte DecoStudio folgt im Mai. Weitere Informationen finden sich unter [www.corel.com/decostudio](http://www.corel.com/decostudio).

Mit DecoStudio lassen sich Stickerei und Druck in ein und derselben Produktionsdatei kombinieren. Dies ermöglicht einen schnellen und mühelosen Wechsel zwischen Vektorillustrationen und Stickelementen. Nutzer können zudem ein einziges Design für verschiedene Techniken wie Siebdruck, Textildirektdruck, Stickdruck und Applikationen verwenden. Damit gehören lineare Arbeitsabläufe, bei denen für jede Technik eine gesonderte Datei erstellt werden muss, der Vergangenheit an.

DecoStudio bietet nicht nur einen hervorragenden Bedienkomfort, sondern auch die ganze Flexibilität und Steuerungsfähigkeit, die für die Gestaltung kundenspezifischer Stickdateien erforderlich ist. Die Komplettlösung für die Muster- und Stickdateierstellung ermittelt automatisch die besten Sticheinstellungen für den betreffenden Stoff oder das Bekleidungsstück – eine Garantie für hochwertige Resultate. Durch die automatische

Konvertierung der Vektorbilder in Stickdateien beschleunigt sich außerdem der Gestaltungsprozess.

„Seit mehr als 28 Jahren nimmt Wilcom mit seinen hochwertigen Innovationen eine führende Position im Bereich der Sticksoftware ein“, erklärt Martin Kristiaman, CEO von Wilcom International. „Eine Umfrage unter unseren Kunden hat gezeigt, dass CorelDRAW weltweit die bei weitem beliebteste Grafikanwendung in der Druck- und Stickereibranche ist. Wir freuen uns deshalb natürlich sehr über unsere Partnerschaft mit Corel und sind überzeugt, dass DecoStudio ein neuer Meilenstein ist, von dem die Branche enorm profitieren kann. DecoStudio vereinfacht die Visualisierung und Gestaltung von Designs, in denen Textildruck, Stickerei und Applikationen kreativ kombiniert werden.“

„Wir freuen uns, dass wir dem Stickereimarkt in Partnerschaft mit dem Branchenführer Wilcom ein leistungsstarkes Tool bereitstellen können, mit dem das Anwendungserlebnis enorm verbessert wird und sich komplette Designprojekte effizienter gestalten lassen“, sagt Nick Davis, Vice President und General Manager für den Grafik- und Office-Bereich bei Corel. „DecoStudio ist im Vergleich zu herkömmlichen Sticksystemen flexibler, schneller und einfacher.“

„DecoStudio ist ein richtiger Trainer und schließt somit eine große Lücke im Bereich der Digitalisierung, da das Programm Neueinsteigern erlaubt, sich schnell in die Stickerei einzuarbeiten und in kürzester Zeit Geld damit zu verdienen“, so Barbara Stümer, Firma TexDesign, Computerstickerei und Textilveredelung. „Vor allem für diejenigen, die bereits mit CorelDRAW vertraut sind, ist die Textilveredelung unter Verwendung von mehreren Techniken sowie die Konvertierung von Vektorobjekten in Applikationsstickereien schnell und einfach erlern- und ausführbar.“

DecoStudio ist nicht nur eine wichtige Entwicklung im Bereich der Sticktechnologie, es bietet auch ein attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Mit DecoStudio ist es nun auch

ohne besondere Fachkenntnisse möglich, hochwertige digitalisierte Grafiken zu erstellen.

### **Preise und Verfügbarkeit**

DecoStudio ist nur mit Vorbestellung für 1.999,- Euro (zzgl. MwSt.) erhältlich. Die englischsprachige Version steht seit Mitte März im Corel E-Store zur Verfügung, im Mai folgen die Versionen auf Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Portugiesisch.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.wilcom.com.au](http://www.wilcom.com.au) oder [www.corel.com/decostudio](http://www.corel.com/decostudio).

(532 Wörter / ca. 4,240 Zeichen)

### **Wilcom**

Wilcom entwickelt CAD-, CAM- und Maschinensteuerungslösungen für Kunden aus der Stickereibranche, dem Teppichdesign und der Teppichproduktion. Seit 28 Jahren setzen die innovativen Software- und Hardware-Lösungen des Unternehmens den Standard im Bereich der Design-Gestaltung, Visualisierung, Verwaltung und Produktion von Textilien und kundenspezifischen Waren.

Die Produkte von Wilcom werden in mehr als 12 Sprachen und in über 70 Ländern vertrieben. Das Unternehmen engagiert sich für die Entwicklung neuer und optimierter Designtools, mit denen sich Geschäftsprozesse optimieren, die Produktivität verbessern, die Förderung eines engeren weltweiten Lieferantennetzwerkes erleichtern und neue Gestaltungsmöglichkeiten erschließen lassen.

Wilcom hat seinen Firmensitz in Sydney, Australien, und unterhält Entwicklungs- und Produktionsanlagen in Australien, China und Belgien. Die Vertriebs- und Support-Zentren von Wilcom befinden sich in Australien, Amerika, China, Belgien und England, mit Vertretungen in fast allen Ländern der Welt. Wilcom Europe hat seinen Firmensitz in Chesterfield, England, und ist für den Vertrieb und Support in Großbritannien und auf dem europäischen Kontinent zuständig.

Einen Überblick über die Firmengeschichte die Produkte finden Sie auf [www.wilcom.com.au](http://www.wilcom.com.au).

### **Corel Corporation**

Corel ist ein führender Hersteller von Grafik- und Bürosoftware und Software für digitale Medien mit mehr als 100 Millionen Anwendern weltweit. Das Produktportfolio von Corel umfasst beliebte Software-Marken wie CorelDRAW® Graphics Suite, Corel® Paint Shop Pro® Photo, Corel® Painter(tm), Corel DESIGNER®, Corel® WordPerfect® Office,

WinZip® und iGrafx®. Die umfangreichen Funktionen, der Bedienkomfort und die leichte Erlernbarkeit der Corel Software-Produkte setzen neue Maßstäbe in punkto Produktivität und Benutzbarkeit. Die Branche hat Corel für seine Innovationen im Software-Bereich mit Hunderten von Auszeichnungen gewürdigt.

Corel vertreibt seine Produkte in über 75 Ländern über ein etabliertes Netzwerk internationaler Händler, OEM-Partner und Online-Händler sowie über seine eigenen internationalen Webseiten. Der Hauptsitz des Unternehmens befindet sich in Ottawa, Kanada. Das Unternehmen unterhält außerdem Niederlassungen in den USA, Großbritannien, Deutschland, China und Japan. Corels Aktien werden an der NASDAQ-Börse unter dem Symbol CREL und an der Börse von Toronto unter CRE gehandelt.

(c) 2008 Corel Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Corel, Corel DESIGNER, CorelDRAW, Corel PHOTO-PAINT, CorelTRACE, Corel CAPTURE, Paint Shop Pro, Snapfire, Painter, Corel DESIGNER, WordPerfect, WinDVD, WinZip, iGrafx, InterVideo, Ulead, VideoStudio, FilmBrennerei und das Corel-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Corel Corporation bzw. ihrer Tochtergesellschaften. Alle anderen Produktnamen und alle hier genannten eingetragenen oder nicht eingetragenen Marken dienen nur zum Zwecke der Identifizierung und verbleiben im ausschließlichen Eigentum der jeweiligen Besitzer.

#### **Kontakt zu Wilcom:**

Kristi McKenzie  
Marketing Manager  
Wilcom  
+ 61 2 9578 5100  
[kmckenzie@wilcom.com.au](mailto:kmckenzie@wilcom.com.au)

#### **Pressekontakt Corel:**

Katja Gaesing  
LEWIS Communications GmbH  
Baierbrunner Straße 15  
81379 München  
Tel.: + 49 89 / 173019-0  
Fax: + 49 89 / 173019-99  
E-Mail: [corel@lewispr.com](mailto:corel@lewispr.com)

Carsten Wunderlich  
Corel UK Limited  
Sapphire Court  
Maidenhead  
Berkshire SL6 1BU  
Tel.: +44 (0)1628 589849  
Fax: +44 (0)1628 589801  
E-Mail: [carsten.wunderlich@corel.com](mailto:carsten.wunderlich@corel.com)  
Web: <http://www.corel.de>